



FEDERAL SIGNAL
Safety and Security Systems

MODELS 154XST-024C-CN
and 154XSTHI

**INSTALLATION AND SERVICE INSTRUCTIONS FOR
MODEL 154XST STROBE LIGHT FOR USE
IN HARSH ENVIRONMENTS/
HAZARDOUS LOCATIONS**

MODELOS 154XST-024C-CN
y 154XSTHI

**INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y SERVICIO PARA LA
LUZ ESTROBOSCOPICA MODELO 154XST PARA USO
EN AMBIENTES RUDOS Y UBICACIONES PELIGROSAS**

MODÈLE 154XST-024C-CN
et 154XSTHI

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
DU FEU À ÉCLATS MODÈLE 154XST POUR
UTILISATION EN CONDITIONS DIFFICILES / ENDROITS À RISQUE**

INSTALLATION AND SERVICE INSTRUCTIONS FOR MODEL 154XST-024C-CN STROBE LIGHT FOR USE IN HARSH ENVIRONMENTS/HAZARDOUS LOCATIONS

SAFETY MESSAGE TO INSTALLERS, USERS AND MAINTENANCE PERSONNEL

It is important to follow all instructions shipped with this product. This device is to be installed by a trained electrician who is thoroughly familiar with the National Electrical Code, NFPA72, and the Canadian Electrical Code and ULC-S524, the Standard for the Installation of Fire Alarm Systems, and will follow the NEC Guidelines as well as local codes.

The selection of the mounting location for the device, its controls and the routing of the wiring is to be accomplished under the direction of the facilities engineer and the safety engineer. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- Do not connect this light to the system when power is on.
- After installation, ensure that the set screw is properly tightened and that threaded joints are fully engaged.
- After installation, test the light system to ensure that it is operating properly.
- After testing is complete, provide a copy of this instruction sheet to all operating personnel.
- Establish a procedure to routinely check the light installation for integrity and proper operation.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death.

I. INTRODUCTION

The Model 154XST-024C-CN Strobe Light is a ULC listed visual signal for hazardous locations. The Model 154XSTHI Strobe Light is a UL listed visual signal for hazardous locations. Type 4X (watertight and corrosion resistant) enclosure.

The Model 154XST provides 60 high-intensity flashes per minute. The effective candlepower (ECP) of the light is 17 cd with guard and 25 cd without guard. The light is rated for 24 Vdc regulated. This light is also rated to be installed in a low ambient temperature of -55C.

II. INSTALLATION

A. Unpacking

WARNING

Damaged globes can lead to explosions which could result in serious injury or death.

After unpacking the Model 154XST, examine it for damage that may have occurred in transit. If the equipment has been damaged, do not attempt to install or operate it. File a claim immediately with the carrier stating the extent of the damage. Carefully check all envelopes, shipping labels and tags before removing or destroying them.

B. Mounting

WARNING

To reduce the risk of fire or explosion, do not install in a hazardous location if the operating temperature (see Table 1) exceeds the hazardous atmosphere's ignition temperature.

Before proceeding, use Table 1 as a guide and determine that the unit's operating temperature DOES NOT exceed the hazardous atmosphere's ignition temperature.

For marine applications, all wiring, including supply wire, must be stranded wire and meet the USCG (CFR46) Sections (110-113).

The Model 154XST has provisions for mounting to 3/4" pipe and may be mounted in any position. Before mounting, ensure that mating threads are clean. To prevent the ingress of water

and dust, apply conductive sealant to the conduit threads prior to mounting. If non-conductive sealant is used, the enclosure must be earthed via the provided internal grounding wire/grounding screw to ensure proper grounding continuity. In high-humidity environments when units are mounted dome down, condensation may occur in the conduit system. Use properly rated conduit seals/drains to prevent moisture from entering the fixture. Thread the fixture onto the 3/4" pipe and secure with the set screw.

The dome guard (Part #K8449090) may be used as an accessory. It is mounted on the 154XST using the two supplied #8-32 screws. Adjust the tension on the screws until the dome guard is square with the housing.

C. Electrical Connections

WARNING

This is a four-wire device, and, when installed, all four wires must be terminated. Failure to terminate both red and both black wires will result in a shock or fire hazard.

The 154XST is provided with four leads; two red, and two black. To achieve electrical supervision, connect one red (+) lead to the positive side of the incoming power source and the other red (+) lead to the outgoing power source. Likewise, connect one black (-) lead to the negative side of the incoming power source, and the other black (-) lead to the negative side of the outgoing power source.

If required, the green screw in the housing is provided for connection to an earth ground (Figure 1). To gain access to the screw, the power supply assembly can be removed.

NOTE

This unit is polarity sensitive, and may be damaged by incorrect electrical hookup. Polarity must be observed for proper operation. In addition, damage will result if the voltage rating is exceeded.

III. MAINTENANCE

WARNING

To prevent ignition of hazardous atmospheres, disconnect the fixture from the supply circuit before opening. Keep tightly closed when in operation.

SAFETY MESSAGE TO MAINTENANCE PERSONNEL

Listed below are some important safety instructions and precautions you should follow:

- Read and understand all instructions before operating this system.
- Any maintenance to the light system must be done with the power turned off.
- Never alter the unit in any manner. Safety in hazardous locations may be endangered if additional openings or other alterations are made in units specifically designed for use in these locations.
- The nameplate, which may contain cautionary or other information of importance to maintenance personnel, should not be obscured if exterior of housings used in hazardous locations are painted.
- Broken globes can lead to explosions which could result in serious injury or death. If the globe is damaged in any way, the complete globe assembly MUST be replaced.

A. Cleaning the Enclosure

NOTE

Maintenance procedures sometimes require fixtures to be hosed down for good housekeeping.

The fixture should be cleaned periodically to maintain maximum light output. Only mild, non-abrasive cleaning agents should be used. The water force applied by a hose must not exceed 65 gallons per minute from a 1" diameter hose at a distance of 10 feet. The glass globe should be regularly inspected for scratches and chips, and, if damaged, must be replaced.

B. Lubrication

Threaded joints should be well-lubricated with petroleum or a soap-thickened mineral oil. If corrosive products have accumulated on joints and cannot readily be removed with solvents, the parts should be discarded and replaced.

WARNING

Never use an abrasive material or file to remove corrosive products from threaded surfaces. In extremely corrosive locations, equipment should be periodically inspected to guard against unusual deterioration and possible porosity, since this may weaken the enclosure structurally.

C. Service

The Federal Signal factory will service your equipment or provide technical assistance with any problems that cannot be handled locally.

Any units returned to Federal Signal for service, inspection, or repair must be accompanied by a Return Material Authorization. This R.M.A. can be obtained from the local Distributor or Manufacturer’s Representative.

At this time a brief explanation of the service requested, or the nature of the malfunction, should be provided.

Address all communications and shipments to:

FEDERAL SIGNAL CORPORATION
 Industrial Systems
 Service Department
 2645 Federal Signal Drive
 University Park, IL 60484-3167
 708-534-4858 (Service)
 708-534-3424 ext 5823 (Technical Assistance)

Table 1.

Hazardous Environment	Max. Temperature/ T-Code at 40°C Ambient	Light Output	Electrical Ratings	Flash Rate	Operating Temperature
Class I, Division 2	135°C/T4	17 cd (with Guard)	24 Vdc (regulated): 16 Vdc to 33 Vdc, 0.483 A to 0.226 A	60 per minute	-67°F to 104°F (-55°C to 40°C)
Class II, Groups E, F, G	100°C/T5	25 cd (without Guard)			
Class III	100°C/T5				

INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y SERVICIO PARA LA LUZ ESTROBOSCOPICA MODELO 154XST-024C-CN PARA USO EN AMBIENTES RUDOS Y UBICACIONES PELIGROSAS

AVISO SOBRE SEGURIDAD PARA INSTALADORES, USUARIOS Y PERSONAL DE MANTENIMIENTO

Es importante seguir todas las instrucciones incluidas con este producto. Este dispositivo debe ser instalado por un electricista capacitado y completamente familiarizado con el Código Eléctrico Nacional (NEC), NFPA72, y el Código Eléctrico Canadiense y ULC-S524, el Estándar para la instalación de Sistemas de Alarma de Incendio, que cumplirá con las pautas del NEC, así como con los códigos locales.

La selección de la ubicación de montaje para el dispositivo, sus controles y el enrutamiento del cableado deberá llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del ingeniero de las instalaciones y el ingeniero de seguridad. Asimismo, a continuación señalamos algunas precauciones y normas de seguridad importantes que deberá seguir al realizar la instalación.

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de proceder con la instalación o la operación de este equipo.
- No conecte esta luz al sistema cuando la potencia esté activada.
- Luego de haber llevado a cabo la instalación, asegúrese que el tornillo de fijación este debidamente apretado y que las juntas roscadas estén completamente acopladas.
- Después de la instalación, pruebe el sistema de luces para asegurarse que esté funcionando correctamente.
- Luego de finalizada la prueba, proporciónese una copia de esta hoja de instrucciones a todo el personal de operación.
- Establezca un procedimiento de revisión rutinaria de la instalación de la luz para verificar su integridad y funcionamiento correcto.

De no tomar estas precauciones ni seguir estas instrucciones pueden ocasionarse daños materiales, lesiones graves o la muerte.

I. INTRODUCCIÓN

La luz estroboscópica modelo 154XST-CN es una señal visual de ULC para lugares peligrosos. La luz estroboscópica modelo 154XSTHI es una señal visual de la lista UL para ubicaciones peligrosas, Tipo 4X (estanco y resistente a la corrosión) recinto. Ésta proporciona 60 destellos de alta intensidad por minuto. La potencia luminosa real en bujías (ECP, por sus siglas en inglés) de la luz es 17 bujías con la protección y 25 bujías sin la protección. La unidad funciona con 24 Vcc regulados. Esta unidad también está especificada para ser instalada en un lugar con una baja temperatura ambiente de -55C.

II. INSTALACION

A. Desempaque

ADVERTENCIA

Los globos dañados pueden provocar explosiones que podrían ocasionar lesiones graves o la muerte.

Después de desempacar el Modelo 154XST, revíselo para ver si han ocurrido daños durante el envío. Si el equipo ha sufrido daños, no intente instalarlo o ponerlo en funcionamiento; entable una reclamación inmediatamente con el transportista, e indique la importancia de estos. Verifique cuidadosamente todos los sobres, etiquetas de envío y marbetes antes de removerlos o destruirlos.

B. Montaje

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no lo instale en una ubicación peligrosa si la temperatura de funcionamiento (véase la Tabla 1) excede la temperatura de ignición de atmósferas peligrosas.

Antes de proceder, use la Tabla 1 como una guía y verifique que la temperatura de funcionamiento de la unidad NO exceda la temperatura de ignición de atmósferas peligrosas.

Para aplicaciones marítimas, todo el cableado, incluyendo el cable de suministro, deberá ser cable trenzado que satisfaga la norma USCG (CFR46) Sección (110-113).

El Modelo 154XST tiene provisiones para montarlo en un tubo de 3/4 pulg. y puede montarse en cualquier posición. Antes de montarlo, asegúrese que las roscas de acoplamiento estén limpias. Para impedir el ingreso de agua y polvo, aplique sellador conductivo en las roscas del conducto antes de montar la unidad. Si se utiliza un sellador no conductivo, se debe conectar a tierra la caja vía el tornillo/alambre de conexión a tierra interior suministrado para garantizar una correcta continuidad a tierra. En los ambientes de alta humedad, cuando las unidades se montan con el domo hacia abajo, puede producirse condensación en el sistema del conducto. Utilice sellos y drenajes para conducto de capacidad adecuada para impedir que la humedad ingrese en el accesorio. Enrosque el accesorio en una tubería de 3/4 pulg. y asegúrelo con el tornillo de fijación.

Si lo desea, puede utilizar la protección del domo (Número de parte K8449090) como un accesorio. Ésta se monta en la unidad 154XST-024C-CN usando los dos tornillos Núm. 8-32 suministrados. Ajuste la tensión en los tornillos hasta que la protección del domo esté encuadrada con la caja.

C. Conexiones eléctricas

ADVERTENCIA

Éste es un dispositivo de cuatro conductores, y, cuando se instala, se deben terminar los cuatro conductores. Se creará un riesgo de incendio o choque eléctrico si no se terminan los dos conductores rojos y los dos conductores negros.

La unidad 154XST se suministra con cuatro conductores; dos rojos, y dos negros. Para lograr la supervisión eléctrica, conecte un conductor rojo (+) en el lado positivo del suministro eléctrico de entrada y el otro conductor rojo (+) en el suministro eléctrico de salida. Asimismo, conecte un conductor negro (-) en el lado negativo del suministro eléctrico de entrada, y el otro conductor negro (-) en el lado negativo del suministro eléctrico de salida.

Si es necesario, se incluye el conductor verde en el alojamiento para la conexión a una tierra física (Figura 1). Para tener acceso al tornillo, puede retirarse el conjunto de la fuente de alimentación.

AVISO

Esta unidad es sensible a la polaridad, y podría dañarse por una conexión eléctrica incorrecta. Se debe observar la polaridad para que la unidad funcione correctamente. Además, la unidad se dañará si se excede la capacidad nominal de voltaje de la unidad.

III. MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

Para evitar incendios en atmósferas peligrosas, desconecte el accesorio del circuito de suministro antes de abrir. Manténgalo bien cerrado durante la operación.

AVISO SOBRE SEGURIDAD PARA PERSONAL DE MANTENIMIENTO

A continuación señalamos algunas precauciones y normas de seguridad importantes que deberá seguir al realizar la instalación.

- Lea y entienda todas las instrucciones antes de hacer funcionar este sistema.
- Cualquier mantenimiento que se le realice al sistema de luces deberá llevarse a cabo con la potencia desactivada.
- No altere la unidad de manera alguna. La seguridad en ubicaciones peligrosas puede verse comprometida si las unidades específicamente diseñadas para uso en estas ubicaciones son alteradas o se les abren orificios adicionales.
- La placa de identificación, la cual quizá contenga precauciones u otra información importante para el personal de mantenimiento, no se debe oscurecer si se pinta el exterior de los alojamientos utilizados en ubicaciones peligrosas.
- Los globos rotos pueden provocar explosiones que podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. Si el globo se daña en forma alguna, se DEBE reemplazar todo el conjunto del globo.

A. Limpieza del alojamiento

AVISO

Los procedimientos de mantenimiento a veces requieren que los accesorios sean lavados con manguera para un buen saneamiento.

El accesorio debe limpiarse periódicamente para garantizar la máxima potencia de la luz. Sólo deberá utilizar agentes limpiadores no abrasivos. La fuerza del agua aplicada por una manguera de 1 pulg. de diámetro a una distancia de 10 pies no deberá ser superior a 65 galones por minuto. El globo de cristal deberá inspeccionarse con regularidad para verificar que no tenga rayas o rompeduras, y de estar dañado, deberá reemplazarlo.

B. Lubricación

Las juntas roscadas deben lubricarse bien con aceite de petróleo o aceite mineral espesado con jabón. Si se han acumulado productos corrosivos en las juntas y no se pueden eliminar con solventes, se deberá desechar y reemplazar las piezas.

ADVERTENCIA

Nunca utilice un material abrasivo o lija para eliminar productos corrosivos de superficies roscadas. En ubicaciones extremadamente corrosivas, el equipo deberá inspeccionarse de manera periódica para protegerlo contra deterioro inusual y posible porosidad, pues esto podría ocasionar el debilitamiento de la estructura del alojamiento.

C. Servicio

La instalación de Federal Signal realizará el servicio de su equipo o proporcionará asistencia técnica cuando no se puedan resolver problemas a nivel local.

Todas las unidades devueltas a Federal Signal para servicio, inspección o reparación deberán estar acompañadas de una Autorización de Devolución de Materiales. Podrá obtener esta autorización de su Distribuidor local o Representante del Fabricante.

En este momento, deberá ofrecer una explicación breve del tipo de servicio solicitado o de la naturaleza del malfuncionamiento.

Dirija toda correspondencia y envío a:

FEDERAL SIGNAL CORPORATION

Industrial Systems

Service Department

2645 Federal Signal Drive

University Park, IL 60484-3167

708-534-4858 (Departamento de Servicio)

708-534-3424, extensión 5823 (Servicio de Soporte Técnico)

Tabla 1.

Entorno Peligroso	Máx. Temperatura/Código-T a 40°C Ambiente	Salida de Luz	Capacidades Eléctricas	Velocidad de Destello	Temperatura de Funcionamiento
Clase I, División 2	135°C/T4	17 bujías (con la protección)	24 Vcc (regulados): 16 Vcc a 33 Vcc, 0.483 A a 0.226 A	60 por minuto	-67°F a 104°F (-55°C a 40°C)
Clase II, Grupos E, F, G	100°C/T5	25 bujías (sin la protección)			
Clase III	100°C/T5				

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN DU FEU À ÉCLATS MODÈLE 154XST-024C-CN POUR UTILISATION EN CONDITIONS DIFFICILES / ENDRITS À RISQUE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DESTINÉES AUX INSTALLATEURS, AUX UTILISATEURS ET AU PERSONNEL D'ENTRETIEN

Il est important de suivre toutes les instructions expédiées avec ce produit. Cet appareil doit être installé par un électricien qualifié qui connaît parfaitement le Code national de l'électricité et le Code canadien de l'électricité ainsi que ULC-S524, la norme pour l'installation de systèmes de prévention des incendies, et qui se conformera aux directives NEC aussi bien qu'aux codes locaux et NFPA72.

L'emplacement pour le montage de l'appareil, de ses commandes et de l'acheminement du câblage doivent être déterminés sous la direction de l'ingénieur d'entretien et de l'ingénieur de la sécurité. De plus, d'autres importantes instructions à suivre relatives à la sécurité et précautions à prendre figurent dans la liste ci-dessous :

- Lire et comprendre toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil.
- Ne pas connecter ce feu à éclats au système lorsque ce dernier est sous tension.
- Après l'installation, s'assurer que la vis de retenue est correctement serrée et que les raccords filetés sont complètement en prise.
- Après l'installation, essayer le système du feu à éclats pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.
- Lorsque la vérification est terminée, fournir un exemplaire du manuel d'instructions à tout le personnel utilisateur.
- Établir une procédure de vérification régulière de l'intégrité de l'installation et du bon fonctionnement de ce feu à éclats.

Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

I. GÉNÉRALITÉS

La lampe stroboscopique modèle 154XST-024C-CN est un signal visuel classé ULC pour les endroits dangereux. La lampe stroboscopique modèle 154XSTHI est un signal visuel homologué UL pour les endroits dangereux, Type 4X (étanche et résistant à la corrosion) boîtier.

Il procure 60 éclairs de haute intensité par minute. L'intensité lumineuse effective (ECP) de la lumière est de 17 cd avec protection et de 25 cd sans protection. Cet appareil est prévu pour une tension régulée nominale de 24 V cc. Cet appareil est également prévu pour endurer des températures ambiantes aussi basses que -55 °C.

II. INSTALLATION

A. Déballage

AVERTISSEMENT

Des globes endommagés peuvent conduire à des explosions susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Après avoir déballé le modèle 154XST, procéder à son examen pour déterminer si des dommages ont eu lieu pendant le transport. Si l'appareil a été endommagé, ne pas essayer de l'installer ou de l'utiliser. Déposer immédiatement une réclamation auprès du transporteur en précisant l'étendue des dommages. Vérifier avec soin toutes les enveloppes, les étiquettes d'expédition et autres étiquettes avant de les enlever ou de les détruire.

B. Fixation

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'explosion, ne pas installer dans un endroit à risque si la température de fonctionnement (voir Tableau 1) est supérieure au point d'inflammation de l'atmosphère dangereuse.

Avant de continuer, consulter le Tableau 1 et déterminer que la température de fonctionnement de l'appareil NE DÉPASSE PAS le point d'inflammation de l'atmosphère dangereuse.

Pour les applications marines, l'ensemble du câblage, y compris le fil d'alimentation, doit consister en fils toronnés et être conforme à la norme USCG (CFR), sections (110-113).

Le modèle 154XST est prévu pour le montage avec des tuyaux de 3/4 de po et peut être installé dans n'importe quelle position. Avant l'installation, s'assurer que les filets à visser ensemble sont propres. Pour empêcher le passage de l'eau et de la poussière, appliquer une pâte à joint conductrice aux filetages des conduits avant le montage. Si une pâte à joint non conductrice est utilisée, le boîtier doit être mis à la terre avec le fil et la vis de terre fournis pour que la continuité de la mise à la terre soit assurée. Dans des environnements très humides et quand les appareils sont installés dôme vers le bas, de la condensation peut apparaître dans les conduites. Utiliser des joints et purges de qualité homologuée pour empêcher l'humidité de pénétrer dans l'appareil. Visser l'appareil sur le tube de 3/4 de po et le fixer au moyen de la vis de retenue.

La protection de dôme (pièce n° K8449090) peut être utilisée comme un accessoire. Elle est montée sur le 154XST-024C-CN avec les deux vis n° 8-32. Régler la tension des vis jusqu'à ce que la protection de dôme soit d'équerre avec le boîtier.

C. Branchements électriques

AVERTISSEMENT

Cet appareil est doté de quatre fils dont l'installation exige le branchement complet. Négliger de brancher les deux fils rouges et les deux fils noirs crée un danger de choc ou d'incendie.

L'appareil 154XST est fourni avec quatre fils; deux rouges et deux noirs. Pour permettre le contrôle du montage électrique, brancher un fil rouge (+) au côté positif de l'arrivée de l'alimentation et l'autre fil rouge (+) à la sortie de l'alimentation. De la même façon, brancher un fil noir (-) au côté négatif de l'arrivée de l'alimentation et l'autre fil noir (-) au côté négatif de la sortie de l'alimentation.

Si nécessaire, la vis verte dans le boîtier est fournie pour une mise à la terre (Figure 1). Pour accéder à la vis, le bloc d'alimentation peut être déposé.

REMARQUE

Cet appareil est polarisé, il risque donc d'être endommagé en cas de raccordement électrique incorrect. La polarité doit être respectée pour assurer un fonctionnement correct. De plus, une tension supérieure à la tension nominale créera des dommages.

III. ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Pour éviter une inflammation des atmosphères dangereuses, débrancher l'appareil du circuit d'alimentation avant de l'ouvrir. Le maintenir hermétiquement fermé lorsqu'il fonctionne.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DESTINÉES AU PERSONNEL D'ENTRETIEN

La liste ci-dessous présente des instructions à suivre et des précautions importantes à prendre :

- Lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce système.
- Mettre hors tension avant d'effectuer tout entretien du système de feu à éclats.
- Ne jamais modifier l'appareil d'une quelconque façon. Dans les endroits à risque, la sécurité peut être compromise si des ouvertures supplémentaires sont ménagées dans des appareils spécialement conçus pour de tels endroits ou si d'autres modifications leur sont apportées.
- Ne pas occulter, notamment si l'extérieur du boîtier doit être peint, la plaque signalétique qui peut indiquer des informations importantes relatives à la prévention ou à l'entretien.
- Des globes endommagés peuvent conduire à des explosions susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si le globe est endommagé d'une façon quelconque, l'ensemble du globe DOIT être remplacé.

A. Nettoyage de l'enveloppe

REMARQUE

Les opérations d'entretien exigent parfois le lavage au jet des appareils d'éclairage pour la bonne tenue des lieux.

Nettoyer l'appareil régulièrement pour maintenir une intensité maximale de l'émission de lumière. N'utiliser que des agents de nettoyage doux non abrasifs. La force de l'eau provenant d'un tuyau ne doit pas dépasser celle obtenue par un débit de 246 litres par minute (65 gallons) coulant d'un tuyau de 2,5 cm (1 po) de diamètre à une distance de 3 mètres (10 pieds). Examiner régulièrement le globe en verre pour voir s'il est rayé ou écaillé. S'il est endommagé, il doit être remplacé.

B. Lubrification

Les raccords filetés doivent être bien lubrifiés à l'aide d'huile ou de graisse minérale épaisse avec un savon. Si des matériaux corrosifs se sont accumulés sur les raccords et ne peuvent pas être enlevés au moyen de solvants, mettre les pièces affectées au rebut et les remplacer.

AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser une matière abrasive ni une lime pour enlever des matériaux corrosifs des surfaces filetées. Dans les atmosphères extrêmement corrosives, examiner l'appareil régulièrement pour le protéger d'une détérioration inhabituelle et d'une possible porosité qui pourraient affaiblir la structure de l'enveloppe.

C. Entretien

L'usine Federal Signal assurera le service de votre équipement ou fournira de l'assistance technique pour tout problème ne pouvant être réglé localement.

Tous les appareils renvoyés à Federal Signal à des fins de service, d'inspection ou de réparation, doivent être accompagnés d'une autorisation de retour de matériel (RMA). Vous pouvez obtenir ce formulaire d'autorisation chez votre distributeur local ou chez le représentant du fabricant.

Veillez à fournir alors une brève explication du service requis ou de la nature du mauvais fonctionnement.

Adressez tous vos courrier et vos envois à :

FEDERAL SIGNAL CORPORATION

Industrial Systems

Service Department

2645 Federal Signal Drive

University Park, IL 60484-3167

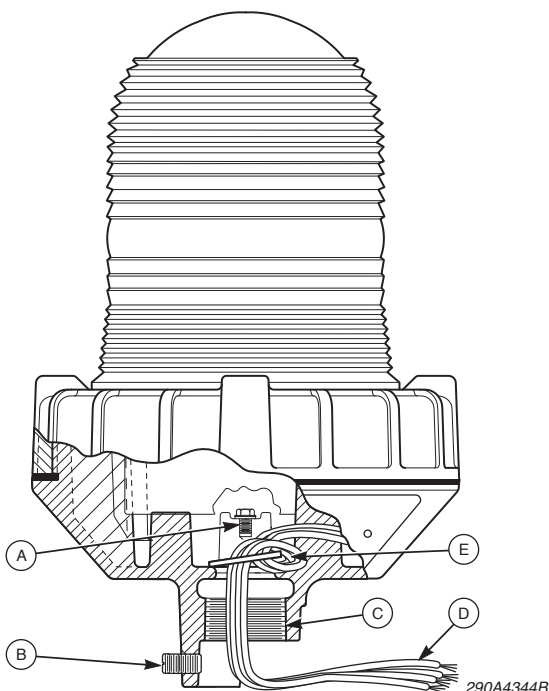
708-534-4858 (service après-vente)

708-534-3424, extension 5823 (appelez le service après-vente)

Tableau 1

Environnements à risque	Température maximale selon le code T, à la température ambiante de 40 °C	Intensité lumineuse	Tension électrique nominale	Cadence des éclats	Température de service
Classe I, Division 2	135°C/T4	17 cd (avec protection)	24 V cc (régulée) : 16 V cc à 33 V cc, 0,483 A à 0,226 A	60 par minute	de -55 °C à 40 °C (-67 °F à 104 °F)
Classe II, Groupes E, F, G	100°C/T5	25 cd (sans protection)			
Classe III	100°C/T5				

I



English

- A. Ground screw (green)
- B. 1/4-20 set screw
- C. 3/4-14 N.P.T.
- D. Field wiring: Red (+) and Black (-)
- E. Wrap power leads once around washer then pull through casting.

Español

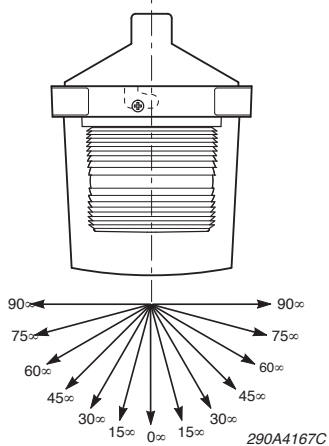
- A. Tornillo de conexión a tierra (verde)
- B. Tornillo de fijación de 1/4 pulg.-20
- C. NPT de 3/4 pulg.-14
- D. Cableado de campo – Rojo (+) y Negro (-)
- E. Enrolle los conductores de alimentación una vez alrededor de la arandela, luego tire de ellos a través de la pieza fundida.

Français

- A. Vis de mise à la terre (verte)
- B. Vis de retenue de 1/4 de po -20
- C. Vis NPT de 3/4 de po -14
- D. Câblage réseau : Rouge (+) et Noir (-)
- E. Passer les fils d'alimentation autour de et dans la rondelle puis les sortir de l'embase moulée.

2

ON AXIS HORIZONTAL
EN EL EJE HORIZONTAL
SUR L'AXE HORIZONTAL



Horizontal Light Dispersion Pattern

Patrón de dispersión horizontal de la luz

Répartition horizontale de l'intensité lumineuse

Degrees Grados Degrés	Light Intensity (cd) Min. per ULC-S526/ UL1971 (with Guard) Intensidad de luz (bujías) Mín. según ULC-S526/ UL1971 (con protección) Inten- sité lumineuse (cd) minimale d'après ULC-S526/ UL1971 (avec protection)	Light Intensity (cd) Min. per ULC-S526/ UL1971 (without Guard) Intensidad de luz (bujías) Mín. según ULC-S526/UL1971 (sin protección) Intensité lumineuse (cd) minimale d'après ULC-S526/UL1971 (sans protection)
0	17.0	25.0
5	15.3	22.5
10	15.3	22.5
15	15.3	22.5
20	15.3	22.5
25	15.3	22.5
30	12.8	18.8
35	12.8	18.8
40	12.8	18.8
45	12.8	18.8
50	9.4	13.8
55	7.7	11.3
60	6.8	10.0
65	6.0	8.75
70	6.0	8.75
75	5.1	7.5
80	5.1	7.5
85	4.3	6.25
90	4.3	6.25

